

# TRUQUES, XAROPES E OUTROS ARTIGOS DE CONFIANÇA

TRICKS, TEES UND TREUE  
TRICKS, TEAS AND TRUST  
TRUCS, THES ET AUTRES ARTICLES DE CONFIANCE

Regie: Eduardo Goldenstein



Eduardo Goldenstein

## Biografie

Geboren am 21.8.1969. Arbeitet ab 1996, nach Abschluss einer Filmbildung an der New York University, in verschiedenen Bereichen der brasilianischen Filmproduktion, war dabei unter anderem als Kameraassistent tätig. Wie seine beiden vorangegangenen Kurzfilme ist auch TRUQUES ... von Büchern Herman Melvilles beeinflusst. Bereitet zur Zeit seinen ersten Spielfilm vor.

## Biography

Born on 21.8.1969. Since graduating in film from New York University in 1996, Eduardo Goldenstein has worked in various capacities in Brazilian film production, including that of camera assistant. Like his two previous short films, TRUQUES ... is also based on the writing of Herman Melville. He is currently preparing his first feature film.

## Biographie

Né le 21-8-1969. Etude le cinéma à l'université de New York. Après son diplôme, travaille à partir de 1996 dans divers secteurs de la production cinématographique brésilienne, entre autres comme assistant à la photographie. Tout comme ses deux précédents courts métrages, TRUQUES ... s'inspire de l'œuvre d'Herman Melville. Prépare actuellement son premier long métrage de fiction.

## Filmografie Kurzfilme

1997 O COPISTA  
2000 O VENDEDOR DE PÁRA-RAIOS  
2003 TRUQUES, XAROPES E OUTROS  
ARTIGOS DE CONFIANÇA



Augusto Madeira

## TRICKS, TEES UND TREUE

In der Innenstadt von Rio kommt es zu einem Treffen dreier seltsamer Straßenexistenzen: Ein Teddybärverkäufer, ein Zauberer und ein Taschendieb stoßen aufeinander. Drei Temperamente, drei Professionen, drei Möglichkeiten, das Leben und die Welt zu verstehen. Dabei gerät eine Frage immer deutlicher in den Mittelpunkt: Sind Anstand und Ehrlichkeit auch heute noch Tugenden, die den Menschen etwas bedeuten?

## TRICKS, TEAS AND TRUST

Three oddball characters trying to making a living for themselves on the streets meet in downtown Rio. This film describes the encounter between a teddy-bear salesman, a magician and a pickpocket. Three different temperaments, three different professions and three different ways of interpreting life and the world. As the discussion progresses, one key question begins to emerge: do such virtues as decency and honesty still mean anything to people today?

## TRUCS, THES ET AUTRES ARTICLES DE CONFIANCE

Dans le centre-ville de Rio, une rencontre se produit entre trois étranges individus qui vivent dans la rue : un marchand d'ours en peluche, un prestidigitateur et un voleur à la tire. Trois caractères, trois métiers, trois façons de concevoir la vie et le monde. Et une question centrale qui se précise de plus en plus : la bienséance et l'honnêteté sont-elles aujourd'hui encore des vertus qui signifient quelque chose pour les gens ?

## Brasilien 2003

Länge 15 Min.  
Format 35 mm, 1:1.66  
Farbe

## Stabliste

Buch	Eduardo Goldenstein
Kamera	Mauro Pinheiro Jr.
Schnitt	Flavio Zettel
Ton	Renato Calaça
Tonschnitt	Simone Petrillo
Mischung	Renato Calaça
Ausstattung,	
Executive Producer	Katya Braga Goldenstein

## Produktion

Aion Cinematográfica Ltda.  
Rua Voluntários da Pátria, 190/1007  
Botafogo 22270 010  
BR-Rio de Janeiro, RJ  
Tel.: 21-22 86 19 49  
Fax: 21-22 86 19 49  
aioncine@imagelink.com.br

## Weltvertrieb

Brazilian Cinema Promotion  
Grupo novo de cinema e TV  
Rua Capita Salomao, 42  
Botafogo 22271 040  
BR-Rio de Janeiro, RJ  
Tel.: 21-25 39 15 38  
Fax: 21-22 66 36 37  
aduso@gnctv.com.br

## Darsteller

Teddybärverkäufer	Augusto Madeira
Zauberer und	
Teeverkäufer	Claudio Mendes
Taschendieb	Alexandre David
Käufer	Alexandre Dacosta
Neugieriger	Tibério Melo